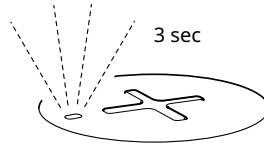


NYMÅNE

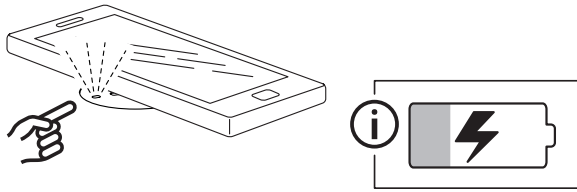


Design and Quality
IKEA of Sweden

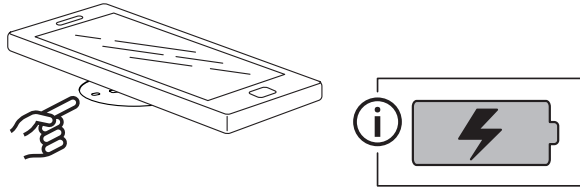
1.



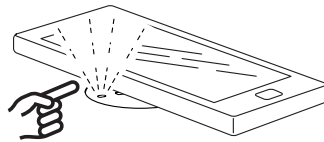
2.



3.



4.



English	4
Ελληνικά	6
Türkçe	8
中文	10
Bahasa Malaysia	12
عربي	15
繁中	16

Charger features

- Wirelessly charges Qi-compatible devices.
- Compatible with Qi 1.3.3BPP specification.
- Temperature and power monitor for safety.
- LED status indicator.
- USB-C outlet compatible with Power Delivery 3.0 standard.
- USB-C to USB-A adaptor included.

Instructions for use

- For wireless charging, place the device to be charged on top of the plus sign (+) on the charger. The device must be placed directly over the plus sign (+) on the charger for the charging function to work optimally. Note that on some devices you may have to activate wireless charging in settings.
- If your battery is completely discharged, it may take a few minutes before it starts charging. This is entirely normal. You can see that the battery has begun charging when the battery symbol appears on your phone.
- When charging only use a recommended USB cable for your device and replace faulty cables imminently.
- Be sure to not exceed the maximum USB cable length recommended for the device.

LED indicator (see illustrations):

1. Power on: LED lights up for 3 seconds.
2. Charging: LED on.
3. Charging completed: LED off.
4. Error: LED flashes.

Good to know

- Devices may get warm during charging; this is completely normal and they will gradually cool down again after they are fully charged.
- Charging time may vary based on the device's battery capacity, charge level, the age of the battery and the temperature in the surrounding area.
- USB cable length and quality influences charging speed and performance.
- Charger storage temperature: -20°C to 25°C.
- Charger operating temperature: 0°C to 40°C.
- Unplug the charger from the mains before cleaning and when it is not in use.
- To clean the product, wipe with a moist cloth. Never submerge the charger in water.

Note!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents since this can damage the product.

Recommended precautionary measures and technical data. See the back of the product..

Save these instructions for future use.**WARNING:**

- Only charge devices that are Qi-compatible.
- The wall socket must be located near the equipment and must be easily accessible.
- Only use in dry locations.
- Children should be supervised to ensure they do not play with the product.
- Never use a damage or faulty USB cable for charging, since this can damage the product and harm your device.

Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.

RF EXPOSURE INFORMATION

According to RF exposure regulations, under normal operations the end user shall refrain from being closer than 10 cm from the device.

Technical Data**Type:** A2001 NYMÅNE**Input:** 220-240VAC, 50-60Hz, 8.5W**Type:** ICTD-5-4**Input:** 19.0-24.0V DC, 0.5A**Operating frequency:** 112 - 148 kHz**Output power:** <33 dBμA/m at 3m**Power supply unit wireless charger****Type:** KMV-B-190-190-GS**Input:** 220-240VAC, 50/60Hz, 0.22A**Output:** 19.0V DC, 1.0A, 19.0W**Average active efficiency:** 87.9%**Efficiency at low load (10 %):** 82.2 %**No load power consumption:** 0.08 W**Power Supply Unit USB-C****Type:** ICPSW5-18-BI-1**Input:** 100-240VAC, 50/60Hz, 0.5A**Output:****USB-A adator:** 5.0V DC, 3.0 A**USB-C:** 5.0V DC/3.0A 15.0W, 9.0V DC/2.0A 18.0W,
12.0V DC/1.5A 18.0W, 15.0V DC/1.2A 18.0W**Max USB cable length:** 1.5 m**Average active efficiency:** 84.6%**Efficiency at low load (10 %):** 79.1 %**No load power consumption:** 0.04 W**Indoor use only****Manufacturer:** IKEA of Sweden AB

(commercial registration number: 556074-7551)

Address: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

The 'Qi' symbol is a trademark of the Wireless Power Consortium



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Χαρακτηριστικά φορτιστή

- Φορτίζει ασύρματα συσκευές συμβατές με Qi.
- Συμβατό με τις προδιαγραφές Qi 1.3.3BPP
- Παρακολούθηση θερμοκρασίας και ισχύος για ασφάλεια.
- Ένδειξη κατάστασης LED.
- Έξοδος USB-C συμβατή με το πρότυπο Power Delivery 3.0.
- Συμπεριλαμβάνεται προσαρμογέας USB-C σε USB-A.

Οδηγίες χρήσης

- Για ασύρματη φόρτιση, τοποθετήστε τη συσκευή που πρόκειται να φορτιστεί πάνω στο σύμβολο συν (+) στον φορτιστή. Η συσκευή πρέπει να τοποθετείται απευθείας πάνω από το σύμβολο συν (+) στον φορτιστή, ώστε η λειτουργία φόρτισης να λειτουργεί βέλτιστα. Σημειώστε ότι σε ορισμένες συσκευές μπορεί να χρειαστεί να ενεργοποιήσετε την ασύρματη φόρτιση στις ρυθμίσεις.
- Αν η μπαταρία σας έχει αποφορτιστεί πλήρως, μπορεί να χρειαστούν μερικά λεπτά πριν αρχίσει η φόρτιση. Αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό. Μπορείτε να δείτε ότι η μπαταρία έχει αρχίσει να φορτίζει όταν το σύμβολο της μπαταρίας εμφανίζεται στο τηλέφωνό σας.
- Όταν φορτίζετε, χρησιμοποιήστε μόνο ένα συνιστώμενο καλώδιο USB για τη συσκευή σας και αντικαταστήστε τα ελαττωματικά καλώδια άμεσα.
- Βεβαιωθείτε ότι δεν έχετε υπερβεί το μέγιστο μήκος καλωδίου USB που συνιστάται για τη συσκευή.

Ένδειξη LED (βλ. εικόνες):

1. Ενεργοποίηση: Το LED ανάβει για 3 δευτερόλεπτα.
2. Φόρτιση: LED αναμμένο.
3. Η φόρτιση ολοκληρώθηκε: LED off.
4. Σφάλμα: Η λυχνία LED αναβοσβήνει.

Χρήσιμες πληροφορίες

- Οι συσκευές μπορεί να θερμανθούν κατά τη φόρτιση, αυτό είναι απολύτως φυσιολογικό. Σταδιακά θα κρυσώσουν μόλις ολοκληρωθεί η φόρτισή τους.
- Ο χρόνος φόρτισης ποικίλλει ανάλογα τη χωρητικότητα της μπαταρίας της συσκευής, το επίπεδο φόρτισης, την ηλικία της μπαταρίας και τη θερμοκρασία του περιβάλλοντος.

- Το μήκος του καλωδίου USB και η ποιότητα επηρεάζει την ταχύτητα φόρτισης και την απόδοση.
- Θερμοκρασία αποθήκευσης φορτιστή: -20°C to 25°C.
- Θερμοκρασία λειτουργίας φορτιστή: 0°C to 40°C.
- Αποσυνδέστε τον φορτιστή από την κύρια παροχή ρεύματος πριν τον καθαρίσετε ή όταν δεν τον χρησιμοποιείτε.
- Για να καθαρίσετε το προϊόν, καθαρίστε με ένα νωπό πανί. Μη βυθίζετε τον φορτιστή στο νερό.

Προσοχή!

Μη χρησιμοποιείτε διαβρωτικά καθαριστικά ή χημικούς διαλύτες καθώς μπορεί να βλάψουν το προϊόν.

Προτεινόμενα μέτρα προστασίας και τεχνικές πληροφορίες. Δείτε στο πίσω μέρος του προϊόντος.

Διατηρήστε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.**ΠΡΟΣΟΧΗ:**

- Φορτίζετε μόνο συσκευές που είναι συμβατές με Qi.
- Η πρίζα του τοίχου πρέπει να είναι κοντά στον εξοπλισμό και να έχετε εύκολη πρόσβαση σε αυτήν.
- Να χρησιμοποιείτε μόνο σε περιοχές χωρίς υγρασία.
- Τα παιδιά θα πρέπει να έχουν επίβλεψη ότι δεν παίζουν με το προϊόν.
- Μη χρησιμοποιείτε χαλασμένο ή ελαττωματικό καλώδιο USB για τη φόρτιση, καθώς μπορεί να βλάψει το προϊόν και να καταστρέψει τη συσκευή σας.

Επισκευή προϊόντος

Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε το προϊόν μόνοι σας, καθώς ανοίγοντας ή αφαιρώντας τα καλύμματα μπορεί να εκτεθείτε σε επικίνδυνα επίπεδα τάσης ή άλλους κινδύνους.

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΘΕΣΗ RF

Σύμφωνα με τους κανονισμούς για την έκθεση σε πεδία Ραδιοσυχνοτήτων (RF), υπό κανονικές συνθήκες λειτουργίας ο τελικός χρήστης θα πρέπει να αποφεύγει να είναι πιο κοντά από 10 cm από τη συσκευή.

Τεχνικές πληροφορίες**Τύπος:** A2001 NYMÅNE**Είσοδος:** 220-240VAC, 50-60Hz, 8.5W**Τύπος:** ICTD-5-4**Είσοδος:** 19.0-24.0V DC, 0.5A**Συχνότητα λειτουργίας:** 112 - 148 kHz**Ισχύς εξόδου:** <33 dBμA/m at 3m**Ασύρματος φορτιστής μονάδας τροφοδοσίας****Τύπος:** KMV-B-190-190-GS**Είσοδος:** 220-240VAC, 50/60Hz, 0.22A**Έξοδος:** 19.0V DC, 1.0A, 19.0W**Μέση ενεργή απόδοση:** 87.9%**Απόδοση με χαμηλό φορτίο (10 %):** 82.2 %**Κατανάλωση ρεύματος χωρίς φορτίο:** 0.08 W**Μονάδα τροφοδοσίας USB-C****Τύπος:** ICPSW5-18-BI-1**Είσοδος:** 100-240VAC, 50/60Hz, 0.5A**Έξοδος:****USB-A προσαρμογέας:** 5.0V DC, 3.0 A**USB-C:** 5.0V DC/3.0A 15.0W, 9.0V DC/2.0A 18.0W,
12.0V DC/1.5A 18.0W, 15.0V DC/1.2A 18.0W**Μέγιστο μήκος καλωδίου USB:** 1.5 m**Μέση ενεργή απόδοση:** 84.6%**Απόδοση με χαμηλό φορτίο (10 %):** 79.1 %**Κατανάλωση ενέργειας χωρίς φορτίο:** 0.04 W**Για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο****Κατασκευαστής:** IKEA of Sweden AB

(αριθμός εμπορικού μητρώου: 556074-7551)

Διεύθυνση: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Το σύμβολο 'Qi' είναι ένα εμπορικό σήμα της Wireless Power Consortium.



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.

Şarj özellikleri

- Qi uyumlu cihazları kablosuz olarak şarj eder.
- Qi 1.3.BPP spesifikasyonu ile uyumludur.
- Güvenlik için sıcaklık ve güç monitörü.
- LED durum göstergesi.
- Power Delivery 3.0 standardıyla uyumlu USB-C çıkışı.
- USB-C - USB-A adaptörü dahildir.

Kullanım talimatları

- Kablosuz şarj için, şarj edilecek cihazı şarj cihazındaki artı işaretinin (+) üstüne yerleştirin. Şarj işlevinin en iyi şekilde çalışması için cihazın doğrudan şarj cihazı üzerindeki artı işaretinin (+) üzerine yerleştirilmesi gerekir. Bazı cihazlarda, ayarlardan kablosuz şarjı etkinleştirmeniz gerekebileceğini unutmayın.
- Pilinizin şarjı tamamen bitmişse, şarj olmaya başlaması birkaç dakika sürebilir. Bu tamamen normaldir. Telefonunuzda pil simgesi göründüğünde pilin şarj olmaya başladığını görebilirsiniz.
- Şarj ederken, cihazınız için yalnızca önerilen bir USB kablosu kullanın ve arızalı kabloları hemen değiştirin.
- Cihaz için önerilen maksimum USB kablo uzunluğunu aşmadığınızdan emin olun.

LED göstergesi (resimlere bakın):

1. Açma: LED 3 saniye yanar.
2. Şarj oluyor: LED yanar.
3. Şarj tamamlandı: LED kapalı.
4. Hata: LED yanıp sönüyor.

Bilmekte fayda var

- Cihazlar şarj sırasında ısınabilir; bu tamamen normaldir ve tamamen şarj olduktan sonra yavaş yavaş tekrar soğurlar.
- Şarj süresi, cihazın pil kapasitesine, şarj düzeyine, pilin yaşına ve çevredeki sıcaklığa bağlı olarak değişebilir.
- USB kablusunun uzunluğu ve kalitesi, şarj hızını ve performansını etkiler.
- Şarj cihazının saklama sıcaklığı: -20°C ila 25°C
- Şarj cihazı çalışma sıcaklığı: 0°C ila 40°C
- Temizlemeden önce ve kullanılmadığında şarj cihazının fişini prizden çekin.
- Ürünü temizlemek için nemli bir bezle silin. Şarj cihazını asla suya daldırmayın.

Not!

Ürüne zarar verebileceğinden asla aşındırıcı temizleyiciler veya kimyasal çözücüler kullanmayın.

Önerilen ihtiyati tedbirler ve teknik veriler. Ürünün arkasına bakın ...

Bu talimatları ileride kullanmak üzere saklayın.**UYARI:**

- Yalnızca Qi uyumlu cihazları şarj edin.
- Duvar prizi, ekipmanın yakınına yerleştirilmeli ve kolayca erişilebilir olmalıdır.
- Yalnızca kuru yerlerde kullanın.
- Çocuklar, ürün ile oynamadıklarından emin olmak için gözetim altında tutulmalıdır.
- Şarj için asla hasarlı veya hatalı bir USB kablosu kullanmayın. Bu ürüne ve cihazınıza zarar verebilir.

Ürün servisi

Kapakların açılması veya çıkarılması sizi tehlikeli voltaj noktalarına veya diğer risklere maruz bırakabileceği için bu ürünü kendiniz onarmaya çalışmayın.

RF MARUZ KALMA HAKKINDA BİLGİ

Radyo frekansa (RF) maruz kalma yönetmeliklerine göre kullanıcı, normal kullanım koşulları altında, cihaza 10 cm mesafeden daha yakın olmaktan kaçınılmalıdır.

Teknik Bilgi**Tip:** A2001 NYMÄNE**Giriş:** 220-240VAC, 50-60Hz, 8.5W**Tip:** ICTD-5-4**Giriş:** 19.0-24.0V DC, 0.5A**Çalışma frekansı:** 112 - 148 kHz**Çıkış gücü:** 3m'de <33 dBµA/m**Güç kaynağı ünitesi kablosuz şarj cihazı****Türü:** KMV-B-190-190-GS**Giriş:** 220-240VAC, 50/60Hz, 0.22A**Çıkış:** 19.0V DC, 1.0A, 19.0W**Ortalama aktif verimlilik:** %87.9**Düşük yükte verimlilik (%10):** %82,2**Yükte güç tüketimi yok:** 0,08 W**Güç Kaynağı Ünitesi USB-C****Tür:** ICPSW5-18-BI-1**Giriş:** 100-240VAC, 50/60Hz, 0.5A**Çıktı:****USB-A bağdaştırıcısı:** 5.0V DC, 3.0 A**USB-C:** 5.0V DC/3.0A 15.0W, 9.0V DC/2.0A 18.0W,
12.0V DC/1.5A 18.0W, 15.0V DC/1.2A 18.0W**Maks. USB kablosu uzunluğu:** 1,5 m**Ortalama aktif verimlilik:** %84.6**Düşük yükte verimlilik (%10):** %79.1**Yükte güç tüketimi yok:** 0,04 W**Sadece iç mekan kullanımı içindir****Üretici:** IKEA İsveç AB

(ticari sicil numarası: 556074-7551)

Adres: Box 702, SE-343 81 Älmhult, İSVEÇ

'Qi' sembolü Kablosuz Güç Konsorsiyumu ticari markasıdır.



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

充电器功能

- 为兼容Qi充电技术的设备提供无线充电。
- 兼容Qi 1.3.3BPP标准。
- 配有温度和功率监测，以确保安全。
- LED状态指示灯。
- 与Power Delivery 3.0标准兼容的USB-C插头。
- 包括USB-C到USB-A适配器。

使用说明

- 无线充电时，请将要充电的设备放在充电器的加号 (+) 上方。必须将设备直接放在充电器的加号 (+) 上方，以便获得理想的充电效果。请注意，部分设备可能必须先在设置中启用无线充电功能。
- 电池电量完全耗尽时，可能需要等待几分钟才能开始充电。这是完全正常的现象。当手机上出现电池符号时，表示电池已开始充电。
- 充电时请仅使用推荐的USB电线连接设备，并及时更换故障电线。
- 确保所用USB电线长度不超过适合设备使用的长度。

LED指示灯（参阅示意图）：

1. 开启：LED指示灯亮起3秒时间。
2. 充电中：LED指示灯亮起。
3. 充电完毕：LED指示灯熄灭。
4. 出错：LED指示灯闪烁。

相关提示

- 充电过程中设备可能会发热，这是完全正常的现象；充满电后设备会逐渐冷却。
- 充电时长可能会因设备的电池容量、充电量、电池寿命和周围温度而异。
- USB电线的长度和质量会影响充电速度和性能。
- 充电器存放温度：-20°C至25°C。
- 充电器工作温度：0°C至40°C。
- 清洁前及不使用充电器时，请从电源上拔下充电器的插头。
- 如需清洁产品，请用湿布擦拭干净。切勿将充电器浸入水中。

注意！

切勿使用洗涤剂或化学溶剂清洁，否则会损坏产品。

关于建议预防措施和技术数据，请参阅产品背面。

请妥善保护此说明书以便日后使用。

警告：

- 仅适合给兼容Qi充电技术的设备充电。
- 墙壁插座必须放在电源线附近，且易于取用。
- 仅适用于干燥空间。
- 请勿让儿童玩耍设备。
- 切勿使用损坏或故障USB电线充电，否则会损坏产品和服务。

产品维修

请勿自行修理该产品，打开或拆卸盖子，可能导致漏电或其他风险。

射频暴露信息

根据射频暴露合规要求，终端用户在正常操作设备时，应与设备保持至少10cm的间距。

技术数据**类型:** A2001 Nymåne 纽墨奈**输入:** 220-240伏（交流电），50-60赫兹，8.5瓦**类型:** ICTD-5-4**输入:** 19.0-24.0V DC, 0.5A**工作频率:** 112 - 148千赫兹**输出功率:** <33dBμA/m（3米处）**电源装置无线充电器****类型:** KMV-B-190-190-GS**输入:** 220-240伏（交流电），50/60赫兹，0.22安**输出:** 19伏（直流电），1安，19瓦**平均活跃效率:** 87.9%**低负荷(10%)效率:** 82.2 %**空载功耗:** 0.08瓦**电源装置USB-C****类型:** ICPSW5-18-BI-1**输入:** 100-240伏（交流电），50/60赫兹，0.5安**输出:****USB-A适配器:** 5伏（直流电），3.0安**USB-C:** 5伏（直流电）/3安 15瓦，9伏（直流电）/2安 18瓦，12伏（直流电）/1.5安 18瓦，15伏（直流电）/1.2安 18瓦**USB电线最大长度:** 1.5m**平均活跃效率:** 84.6%**低负荷(10%)效率:** 79.1 %**空载功耗:** 0.04瓦**仅限室内使用****制造商:** 瑞典宜家有限公司（IKEA of Sweden AB）

（商业登记号码：556074-7551）

地址: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

“Qi”标志为无线充电联盟商标。



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。

Ciri-ciri pengecas

- Mengecas secara tanpa wayar peranti serasi Qi.
- Serasi dengan spesifikasi Qi 1.3.3BPP.
- Monitor suhu dan kuasa untuk keselamatan.
- Penunjuk status LED.
- Salur keluar USB-C serasi dengan standard Penghantaran Kuasa 3.800
- termasuk penyesuaian USB-C ke USB-A.

Arahan penggunaan

- Untuk pengecasan tanpa wayar, letakkan peranti untuk dicas di atas tanda tambah (+) pada pengecas. Peranti mesti diletakkan secara terus pada tanda tambah (+) pada pengecas agar fungsi pengecasan berfungsi secara optimum. Sila ambil perhatian bahawa pada sesetengah peranti, anda mungkin perlu mengaktifkan pengecasan tanpa wayar dalam tetapan.
- Jika bateri anda habis sepenuhnya, ia mungkin mengambil masa beberapa minit sebelum ia mula dicas. Ini sama sekali normal. Anda boleh melihat bahawa bateri telah mula dicas apabila simbol bateri terpapar pada telefon anda.
- Semasa mengecas hanya gunakan kabel USB yang disyorkan untuk peranti anda dan segera gantikan kabel yang rosak.
- Pastikan agar tidak melebihi panjang kabel USB maksimum yang disyorkan untuk peranti.

Penunjuk LED (lihat ilustrasi):

1. Kuasa hidup: LED menyala selama 3 saat.
2. Mengecas: LED buka.
3. Mengecas selesai: LED tutup.
4. Ralat: LED berkelip.

Maklumat memanfaatkan

- Peranti mungkin hangat semasa pengecasan; ini benar-benar normal dan ia akan secara beransur-ansur menyejuk semula selepas ia dicas sepenuhnya.
- Masa pengecasan mungkin berbeza-beza berdasarkan kapasiti bateri peranti, aras pengecasan, umur bateri dan suhu di kawasan sekeliling.
- Panjang dan kualiti kabel USB mempengaruhi kelajuan dan prestasi pengecasan.
- Suhu storan pengecas: -20°C hingga 25°C.
- Suhu kendalian pengecas: 0°C hingga 40°C.
- Cabut palam pengecas daripada sesaluran kuasa sebelum dibersihkan dan apabila ia tidak digunakan.
- Untuk membersihkan produk, lap dengan kain lembap. Jangan sekali-kali rendam pengecas di dalam air.

Nota!

Jangan sekali-kali menggunakan bahan cuci atau pelarut kimia kerana ini boleh merosakkan produk.

Langkah berjaga-jaga dan data teknikal yang disyorkan. Lihat bahagian belakang produk..

Simpan arahan ini untuk kegunaan pada masa hadapan**AMARAN:**

- Hanya cas peranti yang serasi Qi.
- Soket dinding mesti terletak berdekatan dengan peralatan dan mesti mudah dicapai.
- Hanya gunakan di lokasi yang kering.
- Kanak-kanak perlu diawasi bagi memastikan yang mereka tidak bermain dengan produk.
- Jangan sekali-kali menggunakan kabel USB yang rosak untuk mengecas kerana ia boleh merosakkan produk dan membahayakan peranti anda.

Selenggaraan produk

Jangan cuba membaiki produk ini sendiri, kerana dengan membuka atau menanggalkan penutup boleh mendedahkan anda kepada titik voltan yang berbahaya atau risiko lain.

MAKLUMAT PENDEDAHAN RF

Menurut peraturan pendedahan RF, di bawah pengendalian biasa, pengguna akhir akan dihalang daripada mendekati peranti pada jarak lebih daripada 10 sm.

Data teknikal**Jenis:** A2001 NYMÅNE**Input:** 220-240VAC, 50-60Hz, 8.5W**Jenis:** ICTD-5-4**Input:** 19.0-24.0V DC, 0.5A**Frekuensi pengendalian:** 112 - 148 kHz**Kuasa output:** <33 dBμA/m pada 3m**Unit bekalan kuasa pengecas tanpa wayar****Jenis:** KMV-B-190-190-GS**Input:** 220-240VAC, 50/60Hz, 0.22Aa**Output:** 19.0V DC, 1.0A, 19.0W**Purata kecekapan aktif:** 87.9%**Kecekapan pada beban ringan (10%):** 82.2%**Tiada penggunaan kuasa beban:** 0.08 W**Unit Bekalan Kuasa USB-C****Jenis:** ICPSW5-18-BI-1**Input:** 100-240VAC, 50/60Hz, 0.5AA**Output:****Penyesuai USB-A:** 5.0V DC, 3.0A**USB-C:** 5.0V DC/3.0A 15.0W, 9.0V DC/2.0A 18.0W,
12.0V DC/1.5A 18.0W, 15.0V DC /1.2A 18.0W**Panjang kabel USB maksimum:** 1.5 m**Purata kecekapan aktif:** 84.6%**Kecekapan pada beban ringan (10%):** 79.1%**Tiada penggunaan kuasa beban:** 0.04 W**Penggunaan hanya dalam bangunan****Pengilang:** IKEA Sweden Sweden

(nombor pendaftaran komersial: 556074-7551)

Alamat: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

Simbol 'Qi' merupakan tanda dagangan Wireless Power Consortium



Simbol roda berpangkah menunjukkan item ini harus dilupuskan berasingan daripada bahan buangan isi rumah. Item ini sepatutnya diserahkan untuk dikitar semula selaras dengan peraturan alam sekitar tempatan untuk pelupusan sampah. Dengan mengasingkan item bertanda daripada bahan buangan isi rumah, anda akan membantu mengurangkan jumlah buangan yang dihantar ke tapak pelupusan dan meminimumkan kesan negatif yang berpotensi ke atas kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, hubungi gedung IKEA anda.



رمز 'Qi' هو علامة تجارية للمجموعة التي تدعم الشحن اللاسلكي.



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية، ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض إيكيا.

المواصفات الفنية

النوع: A2001 NYMÅNE

الدخل: 220-240 فولت، 50-60 هيرتز، 8,5 واط

النوع: ICTD-5-4

الدخل: 220-2419.0-24.0V DC, 0.5A

تردد التشغيل: 112-148 كيلوهرتز

خرج الطاقة: >33 dBμA/m at 3m

وحدة تزويد طاقة لشاحن لاسلكي

النوع: KMV-B-190-190-GS

الدخل: 220-240 فولت، 50-60 هيرتز، 22 أمبير

خرج الطاقة: 19.0V DC, 1.0A, 19.0W

متوسط الكفاءة النشطة: 87.9%

الكفاءة عند التحميل المنخفض (10%): 82.2%

استهلاك الطاقة عند اللاحمل: 0.08 واط

وحدة تزويد طاقة USB-C

النوع: ICPSW5-18-BI-1

الدخل: 100-240VAC, 50 / 60Hz, 0.5A

الخرج:

USB-A: 5.0V DC, 3.0A محول

USB-C: 5.0V DC / 3.0A 15.0W, 9.0V DC / 2.0A 18.0W, 12.0V DC / 1.5A 18.0W, 15.0V DC / 1.2A 18.0W

أقصى طول للسلك: 1.5 متر

متوسط الكفاءة النشطة: 84.6%

الكفاءة عند التحميل المنخفض (10%): 79.1%

استهلاك الطاقة عند اللاحمل: 0.04 وات

للاستخدام في أماكن مغلقة فقط

المُصنع: IKEA of Sweden AB

(رقم السجل التجاري: 556074-551)

العنوان: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN

مزايا الشاحن

- يشحن لاسلكياً الأجهزة المتوافقة مع خاصية الشحن السريع.
- متوافق مع مقاييس Qi 1.3.3BPP.
- تقنية مراقبة الحرارة والطاقة للسلامة.
- مؤشر LED لعرض الحالة.
- مخرج USB-C متوافق مع تقنية Power Delivery 3.0.
- يتضمن محول من USB-C إلى USB-A.

تعليمات الاستخدام

- للشحن اللاسلكي، ضع الجهاز الذي تريد شحنه فوق علامة (+) على الشاحن. يجب وضع الجهاز مباشرة فوق علامة (+) على الشاحن لكي تعمل وظيفة الشحن بشكل مثالي. ينبغي مراعاة أنه قد تضطر إلى تفعيل الشحن اللاسلكي في إعدادات بعض الأجهزة.
- إذا كانت البطارية فارغة تماماً، فقد يستغرق الأمر بضع دقائق قبل أن تبدأ عملية الشحن. وهذا أمر طبيعي تماماً. يمكنك أن ترى أن البطارية قد بدأت بالشحن عندما يظهر رمز البطارية على الجهاز.
- عند الشحن استخدم فقط سلك USB الموصى به لجهازك واستبدل الأسلاك الغير متوافقة على الفور.
- تأكد من عدم تجاوز الحد الأقصى لطول سلك USB الموصى به للجهاز.

مؤشر LED (أنظر الأشكال).

1. الطاقة مفعلة: لمبة LED تضيء لمدة 3 ثوان.
2. جاري الشحن: لمبة LED مضاءة.
3. تم الشحن: لمبة LED مطفأة.
4. خطأ: لمبة LED تصدر وميضاً.

من المفيد معرفته

- الأجهزة قد تصبح ساخنة أثناء الشحن. وهذا أمر طبيعي تماماً حيث أنها سوف تبرد تدريجياً مرة أخرى بعد انتهاء الشحن.
- قد تختلف مدة الشحن وفقاً لسعة بطارية الجهاز، مستوى الشحن، عمر البطارية ودرجة حرارة المنطقة المحيطة.
- يؤثر طول سلك USB وجودته في سرعة الشحن وأدائه.
- درجة حرارة تخزين الشاحن: 20° - إلى 25° مئوية.
- درجة حرارة تشغيل الشاحن: 0° إلى 40° مئوية.
- أفضل الشاحن من مصدر الطاقة قبل التنظيف وعندما لا يكون قيد الاستخدام.
- لتنظيف الشاحن، امسحه بقطعة قماش رطبة. لا تقم أبداً بغمر الشاحن في الماء.

ملحوظة!

- لا تستخدم أبداً المنظفات الكاشطة أو المذيبات الكيميائية لأنها قد تلتف المنتج.
- التدابير الاحترازية الموصى بها والبيانات الفنية. أنظر الجزء الخلفي من الشاحن.
- يرجى حفظ هذه التعليمات لاستخدامها في المستقبل.

تحذير:

- يشحن فقط الأجهزة المتوافقة مع الشحن السريع.
- يجب أن يكون مقيس الحائط موجوداً بالقرب من الجهاز مع إمكانية الوصول إليه بسهولة.
- استخدم الجهاز في أماكن جافة فقط.
- يجب مراقبة الأطفال للتأكد من أنهم لا يعبثون بالجهاز.
- لا تستخدم أبداً سلك USB تالف للشحن، لأن ذلك يمكن أن يؤدي إلى تلف الجهاز وإلحاق الضرر به.

صيانة المنتج

لا تحاول إصلاح هذا المنتج بنفسك، لأن فتح أو إزالة الغطاء قد يعرضك إلى نقاط جهد خطيرة أو غيرها من المخاطر.

معلومات عن التعرض للموجات اللاسلكية

وفقاً للوائح التعرض للموجات اللاسلكية، في عمليات التشغيل العادية ينبغي للمستخدم النهائي الإمتناع عن الإقتراب من الجهاز أقل من 10 سم.

充電器

- Qi相容無線充電器裝置
- 與Qi 1.3.3BPP規格相容
- 安全溫度與電源監測器
- LED狀態指示器
- USB-C插座與標準Power Delivery 3.0相容
- 含USB-C 至 USB-A 轉接器

使用說明

- 操作無線充電時，將裝置放在充電器的加號(+)符號上。須將裝置直接放在充電器的加號(+)符號上，以達到最理想的充電性能。注意！部分裝置需啟動無線充電設定。
- 如果電池完全沒電，需等待幾分鐘後才開始充電。此為正常現象。電池符號出現在手機上時，表示開始充電。
- 僅能使用建議的USB線替裝置充電，立即更換受損的電線。
- 確保不超過建議裝置的USB線最大長度。

LED指示燈(請見圖示)：

1. 電源啟動：LED指示燈亮起3秒鐘。
2. 充電中：LED指示燈持續亮著。
3. 充電完成：LED指示燈熄滅。
4. 出現錯誤：LED指示燈閃爍。

使用須知

- 裝置充電中會有發熱情形為正常現象，充好電後會漸漸冷卻。
- 充電時間會因裝置的電池容量、充電程度、電池的使用時間及周圍環境的溫度而不同。
- USB電線的長度和品質會影響充電的速度和性能
- 充電器適合的存放溫度：-20°C - 25°C。
- 充電器適合的使用溫度：0°C - 40°C。
- 清潔及不使用充電器時，請拔掉插頭。
- 清潔產品時，用濕布擦拭乾淨。請勿將充電器浸泡水中。

注意！

請勿使用研磨性的清潔劑或化學溶劑，以免損害產品。

建議的預防措施及技術資料：請看產品的背面說明。

請妥善保存使用說明，以供參考。

警告：

- 只適用於Qi 充電裝置。
- 牆壁插座的位置須接近設備，且容易連接。
- 只能在乾燥地方使用。
- 務必看顧孩子，確保他們不會將產品當作玩具。
- 請勿使用已損毀或不完整的USB電線充電，以免破壞產品及損壞你的裝置。

產品服務

請勿自行維修產品，以免因打開或拆下蓋子而暴露在高電壓和其他危險中。

無線電頻率暴露資訊

根據無線電頻率暴露規範，正常操作的情況下，終端使用者應與裝置保持至少10公分的距離。

技術規格**型號：**A2001 NYMÅNE**輸入功率：**220-240VAC, 50-60Hz, 8.5W**型號：**ICTD-5-4**輸入功率：**19.0-24.0V DC, 0.5A**操作頻率：**112 - 148 kHz**輸出功率：**<33 dBμA/m at 3m**無線充電器電源****型號：**KMV-B-190-190-GS**輸入功率：**220-240VAC, 50/60Hz, 0.22A**輸出功率：**19.0V DC, 1.0A, 19.0W**平均活動效能：**87.9%**低負荷效能(10%)：**82.2 %**無負荷耗電量：**0.08 W**USB-C電源****型號：**ICPSW5-18-BI-1**輸入功率：**100-240VAC, 50/60Hz, 0.5A**輸出功率：****USB-A轉接器：**5.0V DC, 3.0A**USB-C：**5.0V DC/3.0A 15.0W, 9.0V DC/2.0A 18.0W,
12.0V DC/1.5A 18.0W, 15.0V DC/1.2A 18.0W**USB電線最長長度：**1.5米**平均活動效能：**84.6%**低負荷效能(10%)：**79.1 %**無負荷耗電量：**0.04 W**僅適合室內使用****委製商：**IKEA of Sweden AB

(商業登記號碼：556074-7551)

地址：Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**"Qi"符號代表無線充電標準**

垃圾桶畫叉圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。

